

- Traité de pêche** (entente tripartite intéressant les États-Unis, le Japon et le Canada)  
 Convocation du comité permanent des pêcheries pour étudier l'accord, 334  
 Délégation canadienne à Tokyo, 331, 334  
 Interdiction faite aux Japonais de pêcher le saumon, le flétan et le hareng dans les eaux du Pacifique oriental, 332-333  
 Question déferée au comité permanent de la marine et des pêcheries, 1504
- Traité de l'UNESCO**, 2924
- Traités et accords**, procédure à suivre dans l'approbation et la ratification, 3530
- Transbordeurs**  
 Autorité de la Commission maritime canadienne en matière de transport dans les provinces Maritimes, 528-529  
 Île du Prince-Édouard  
 Déficit d'exploitation, 990-991, 2685  
 Service de radar, 2704  
 Northumberland, appareil de radio, 2704  
 Service dans le détroit de Cabot, 90, 2455, 2639  
 Service entre Campbellton (N.-B.) et Cross-Point (P.Q.), *dd.* (M. Dubé), 2083, 4032-4033  
 Service Yarmouth (N.-É.)—Maine, 341-342, 603, *q.* (M. Nowlan), 620, 2438, 2646-2647, 3705
- Trans-Canada Pipe Lines Limited**, 861, 3434, 3570, 3571
- Transports** (ministère)  
 Administration générale, 2437-2457, 2465-2482, 2636-2658  
 Approvisionnements du ministère, remboursement de la valeur du matériel déstuet ou détruit, 992-993  
 Aviation. *V. ce titre*  
 Canaux. *V. ce titre*  
 Chemins de fer Nationaux. *V. ce titre*  
 Commissaires du havre de New-Westminster (loi), 2092-2097, 2354-2355, 2436  
 Commissaires du port de Belleville (loi), 3776, 3848-3850  
 Commission des transports. *V. ce titre*  
 Crédits, 990-994, 1140, 2437-2457, 2465-2482, 2636-2658, 2665-2687, 2697-2717, 4560  
 Halifax, 572, 2713-2714  
 Lignes aériennes américaines, 1237, 1485-1487  
 Marine. *V. ce titre*  
 Navires. *V. ce titre*  
 Ports nationaux. *V. ce titre*
- Transports—Fin**  
 Radiodiffusion. *V. ce titre*  
 Radiotéléphones. *V. ce titre*  
 Service téléphonique et télégraphique. *V. ce titre*  
 Subventions accordées  
 Aide au transport de la chaux pour l'amendement du sol et allocations d'encouragement à l'usage, 4140, 4143-4144  
 Céréales, 1146, 1720, 1733, 2838, 4041, 4104, 4107, 4116, 4199, 4467-4468  
 Télécommunications transmarines. *V. ce titre*  
 Terre-Neuve, problèmes relatifs à l'expédition et à la livraison des marchandises, 2455-2456  
 Transbordeurs. *V. ce titre*
- Travail** (ministère)  
 Administration générale, 979-982, 3405-3419, 3393-3401  
 Assurance-chômage. *V. ce titre*  
 Bulletin du ministère intitulé: *Deux minutes de faits sur le placement*, *q.* (M. Fleming), 753  
 Bureau international du travail, 3743  
 Chômage. *V. ce titre*  
 Collaboration avec le ministère de l'Immigration relativement aux immigrants, 4539-4540, 4543  
 Conditions de travail dans les industries, 3425-3426  
 Conseil de l'effectif national. *V. ce titre*  
 Cotisations syndicales. *V. ce titre*  
 Crédits, 979-985, 1322, 3393-3401, 3405-3430, 3440-3450  
 Embauchage d'ouvriers pour la main-d'œuvre. *V. Main-d'œuvre*  
 Formation professionnelle des ouvriers. *V. ce titre*  
 Gazette du Travail, 3399, 3424-3425  
 Grèves et différends. *V. ce titre*  
 Indemnisation des employés de l'État (loi), 317, 2103-2105, 2522-2524  
 Indications du ministère dans l'annuaire téléphonique de London (Ont.), 3411  
 Justes méthodes d'emploi (loi), 34  
 Justes salaires, conciliation, relations industrielles et enquêtes en matière de différends industriels, 3424  
 Main-d'œuvre. *V. ce titre*  
 Plan de participation aux bénéfices dans les industries par les ouvriers, 3412-3414, 3424  
 Productivité au pays et méthodes d'encouragement, 3405  
 Réadaptation des invalides dans l'industrie, 3395-3398, 3418-3419, 3422, 3445-3448